

Satanas laban kang CRISTO



- **Ating Maragul A Tagumpe Karing Mangarawak A Espiritu**
- **Ela Dapat Samban Ding Mapamiraya, Satanas O Demonios**
- **Ding Anggang Tanggap Tanda Karing Karelang Kanuan O Gamat Ban Makasaling Pamangan Mipahamak Lang Alang Kapupusan**

Tinipun nong Watson Goodman

Libre — Ela Pisasali

SATANAS LABAN KANG CRISTO

Y Satanas, a makalarawan king Amanu ning Dios antimong “principe ning yatu ngeni” ya ing kalaban na ning Dios ampon karing keang lelangan—ing tao. Itamu antimong tao a mimina king pamakilaban, uling ing labanan a iti—pilitan nang Cristo ampon y Satanas. Kailangan tamung mamili nung ninu karing adua ing kekatang maging personal a manimuna angga king mangga, Y CRISTO a Tagapaglalang—a ya murin ing Emmanuel (Dios kayabe taya)—o y Satanas, ing lelangan—a meguing principe da ding anggung lalaban king Dios. Kapamilatan na ning kamatayan at pangasubling mebie, y CRISTO simbut na ing tune tagumpe para karing tune a salpantaya Kea.

Y Satanas pipilitan na karing miayayaliwang paralan ban piraitnan nala at ilili ding tao. At ing pamanyamba ya ing maging isyu. Y CRISTO, ing Tala-paglalang, ya ing mangaintulid karing anggung clasing pamanyamba. Kailangan tamung akilala nung ninu ing kekatang sasamban, uling ing peka-final nang stratedya ning Diablo ya ing sambutan no kaisipan ding tan king mabilug a yatu ban isentro dala ding karelang kaisipan king: (1) maging independiente a alang pakialam ing Dios, (2) pamamintu karing demonios, (3) pamanyamba karing “tao ning kasalanan,” (4) pamanyamba king keang “larawan” at (5) ing tanda o marka king katawan ban makasali o kaya mamisali. Maging maingat ko kareti.

—Watson Goodman (1920-2002)

Lelangan ne y Lucifer a ating matas a katungkulan king banua

Anti keni ing sasabian na ning Guinung JEHOVA: Tetakan mu ing kabilugan, mitmu king kabiasaan, at sakdal king leguan. Ati ka king Eden, a mulajan na ning Dios; ing balang maulagang batu ke kang panakap, ing sardio, ing topacio, at ing diamante, ing berilo, ing onix, at ing jaspe, ing zafiro, ing esmeralda, at ing carbungco, at ing guntu; ing pangagawa ra ding ke kang pandareta at ding ke kang pasiuk atiu keka; king aldo a melalang ka misadia la. Ika ing querubin a milanian a tatakap; at aku tinatag

daka, nanupata meguing ati ka king banal a bunduk ning Dios; migtipa manik ka king libutad da ding batung api. Sakdal ka karing ke kang lakad manibat king aldo melalang ka, angga king ing e katuliran meakit keka.

*Inugse na ning Dios
ing kasalanan*

King uli na ning... ke kang kalakal kitmuan da ing libutad mu king pamamigla, at mikasala ka: inya pin inugse rakang anting marinat manibat king bunduk na ning Dios; at sinintang daka, Oh tatakap a querubin, manibat king libutad da ding batung api.

—Ezequiel 28: 12b-16

NANU ING MENGANYAYA KANG LUCIFER BAN MIKASALA?

Kasebian 16:18

Ing kapalaluan magpauna king pangalagak, at ing mapagmatas a espiritu mumuna king pangarag-sa.

Ezequiel 28:17a-19

Ing kekanng pusu mítas ya king uli na ning kekanng leguan; dinatan mu ing kekanng kabiasaan king uli na ning kekanng aslag . . .

Ing kapalaran ning mapaglaban

King pamamilatan na ning keraklan na ning kekanng dewakan, king kealan nang matulid ning kekanng kalakal, dinatan mo ding kekanng santuario; inya pin milual kung apí king libutad mu; iti lik-

lak naka, at pepalyarian nakang abu king babo ning labuad king panlalawe ra ding anggag lalawe keka. Ila ngan a makakilala keka king libutad da ding balayan mangapamulala la keka: meguing metung kang makapangilabut, at ika e na ka mika ating panga atiu pa.

*Balang melalang dapat yang
pailalam king talapaglalang*

Dalit 100:3

Talastasan yu king i JEHOVA, ya Dios ya: ya ing linalang kekatamu, at kea tamu; balayan nakatamu, at tupa nakatamu king kekanng pastulan.

ING PAMIPASIAG NANG LUCIFER KING PAMAGSARILI NA

3

*Ing kaburian nang laban
king Dios*

Isaias 14:12-17

Makananu kang mebaldug a menibatan banua, Oh tala ning abak, anak nang lalaki ning abak! makananu kang milako king labuad, ikang mibaba karing bansa! At sinabi mu king kekang pusu, Sampa ku banua, isaplala ke ing kakung luklukan king babo ra ding batuin na ning Dios; at lukluk ku king babo bunduk ning kamisanan, karing katataulian nang dake ning paralaya; Sampa ku babo ding katasan da ding

biga; maguing anti ku king Kakataskatasan.

*Dapat a mekapahamak
keti king sulip*

Makanianman mibaba ka angga king Sheol, angga karing katataulian nang dake ning kulkul. Ding manakit keka magumasid la keka, apagumasdan daka, sabian da, Iti ya ing lalaki a pepagalgal king labuad, a pepaayun karing kayarian; a guewa neng anti mong metung a ilang ing yatu, at lesakan nala ding ciudad na niti; a e no bubulus ding bijag na balang muli?

PAMAGSARILING ALA YANG PAKIALAM ING DIOS BABIE KAMATAYAN

Mumuna kang Lucifer

(Lon tala ding limang salitang “Aku”
kang Isaias 14:13, 14 king pahina 3.)

Lucas 10:18

At ya sinabi na karela, Aku ikit
ke i Satanás anti mong metung a
kildap a mababaldug manibat ba-
nua.

Karing angeles a tinuki kang Satanas

2 Pedro 2:4

...ing Dios e no pepasayanan
ding ángeles inyang mikasala la,
nung e bildug nala king infierno,
at kilung nala karing kalalaman
ning dalumdum, bang maingat la
angga king pamanukum.

Karing taong pirait nang Satanas

1 Timoteo 3:6

E sana mapagbayubayu, a mag-
kang nung kumatmu yang kapa-
lalan manabu ya king parusa na
ning diablo.

Ing banua atin yamung metung a kaburian—iti ya ing kaburian na ning Dios

At e ko mamapus agpang king
yatung iti, nung e bagkus maliwa
kong aske king pangabayu ning
kekong kaisipan, bang asubuk yu
nung isanu ing mayap at mata-
tanggap at sakdal nang kaburian
ning Dios. —Roma 12:2

KARAPATAN NING DIOS KARING ANGGANG PAMANYAMBA

5

1 Cronica 16:29

Pabandi yu kang JEHOVA ing ligayang mangaintulid king keang laguiu: magdala kong metung a ain, at ume ko king arapan na; samban ye i JEHOVA king ayus a banal.

Mateo 4:10

Kanita pin i Jesús sinabi na kea, Lisia ka, Satanas: uling makasulat, Samba ka king Guinung kekang Dios at kea ka mu sumuyu.

Apocalipsis 19:10a

At migsakab ku karing keang bitis bakeng samban. At (ding angeles) ya sinabi na kaku, Ingatan mu yan a e daraptan: aku talasu-

yu kung kalupa mu, anti mu naman ding kapatad mung mimingat king pamipatutu kang Jesús.

Dalit 95:6

Oh lumapit kayu, tara samba tamu at duku; tara siklaud tamu king arapan nang JEHOVA a Talapaglalang kekatamu. (Lon taya ing Genesis 1:27.)

*Ding mepirait sasamban
de ing kalaban*

...at ing mabilug a labuad mengapamulalang tutuki king lasip; at simban de ing dragón, uling binie na ing keang kayupayan king lasip; at sinamba la king lasip —Apocalipsis 13:3b, 4a

ETA LA DAPAT SAMBAN DING KALABAN NING DIOS

*Satanas at demonios
magnasa lang pasamba*

Mateo 4:8, 9

Pasibayu dela ne ning diablo king metung a bunduk a tutung matas, at pepakit no kea ding ang-gang kayarian king yatu, ampon ing ligaya ra; at sinabi na kea, Ing sablang bague iti ibie ku keka, nung siklaud ka at samba kaku.

At ding mitagan karing tau, a e mete kareting batbat, e la pesisisi king depatan da ding karelang gamat, bang e no sukat samba karing demonios, at idolong guintu, at pilak, at tangsu, at batu, at dutung —Apocalipsis 9:20a

*Lalasakan na ning Dios ing anti
kaniting pamanyamba*

Apocalipsis 16:2b at 20:13b, 14

. . . at meguing marawak at mabayat a sugat karing taung maki kintal king lasip, at pesisamba king keang larawan. . . . at meatul la balang katau agpang king dapat da. At ing kamatayan at ing Hades misaldak la king dayatdayatanmalat ning api. Iti ya ing kauduang kamatayan.

Aku i JEHOVA, ita ya ing kaking laguiu; at ing kakung ligaya e ku ibie king aliwa, ni ing kaku mang kapurian karing larawan a dinukit. —Isaias 42:8

DING ANGELES NANG CRISTO AMPON
DING ANGELES NANG SATANAS

7

*Mas masikanan la ding angeles
na ning Dios kesa karing
angeles nang Satanias*

Dalit 103:20

Panuanan ye i JEHOVA, ikong ángeles na, ikong makapayan king sikanan, a tutupad king keang amanu, a makiramdam king siwala na ning keang amanu.

E ila ngan espíritu lang manibala, a mituburan bang sumuyu karetang magmana king kaligtasan?
—Hebreos 1:14

Apocalipsis 12:7, 8a

At mika pamipamuk karin banna: I Miguel at ding ángeles na mekipamuk lang salang king dra-

gón; at ing dragón at ding ángeles na mekipamuk la; at e la migwagui

Uling munie yang bilin karing keang ángeles makatungkul keka, bárankang ingatan karing sabla mung lakad. —Dalit 91:11

*Ding mengapahamak a angeles
buri rong dalan ding tao
king impyerno*

Dapot ing Espíritu sasabian nang malino, a king panaun a makatauli ding mapilan kawani la king kasalpantayanan, makiramdam la karing espíritung mapamiraya ampon king doctrina ra ding demonios. —1 Timoteo 4:1

8 NINU AT NANU LA DING KASUSUKLAMAN NANG SATANAS?

*Ing tao a melalang king
kawangis na ning Dios*

At kabang lalapit ya, belabag ne ning demonio, at liniglig neng milalu. Dapot i Jesús sebianan ne ing espiritung marinat, at pepakayapan ne ing anak a lalaki, at sibli ne kang ibpa na. —Lucas 9:42

*Y Cristo (Dios king laman) a
magdalang kaligtasan king
keang pangatao ampon
ing banal nang daya*

Mateo 2:16

Kanita pin i Herodes, inyang ... mikasbu yang bina, at mitubud yang káwal, at pepapate no ngan ding anggag anak a lalaki

karin king Bethlehem, at king anggag sakup na, manibat king pungul a bayung penganak angga king aduang banua, agpang king panaun a inusisa nang miamasamas karing Mangabiassa.

*Amanu na ning Dios—tututulan
nang Satanas*

Sinabi na wari ning Dios kekayu ... ? At ing ubingan sinabi na king babai, King katutuan e ko mate. —Genesis 3:1b, 4

*Talasalpantayang mibait king
espiritu*

...ing kekong kasalang a diablo, ... gagala ya, manintun yang alaklak na. —1 Pedro 5:8

***Mamirait yang makitandang
makibandi***

Apocalipsis 22:3, 4

At e ne mirinan sumpa: at ing luklukan na ning Dios at ning Cordero atilu kea: at ding talasuyu na suyuan de; at akit de ing lupa na; at ing keang laguiu mibili ya karing kanuan da.

(Lon taya king pahina 35 ing pamamiraya nang Satanas.)

Pakiapusan nala ding talapagobra ning Dios

2 Corinto 11:13, 14

Uling ding anti kareting tau e la tune apostoles, mamirait lang talapagobra, yanyu ra ing karelang sarili, anting apostoles nang Cris-

to. At alang pagmulalan; uling i Satanas mu rin yanyu na ing sarili na king ángel na ning sala.

Ding mala ning Dios laban karing mapamirayang makapagmulalang kalaraman

2 Tes. 2:9; Apo. 13:13, 14; 19:20

Nung makananung y Cristo sasakupan ne ing tune nang talasalpantaya—makanian munaman y Satanas sasakupan nala ding sasamba kaya ampon ding kayang dios-diosan

Isaias 26:13a

Oh JEHOVANG kekaming Dios, ding aliwang guinu makabukud keka mika atin lang pamaniakup kekami

1 Juan 5:21

Mangalati, kung anak, ingatan
yu ing sarili yu karing idolos.

E ka mikaka dioses a aliwa king
arapan ku. E ka gagawa dikil keka
a larawan a dinukit, ni king ka-
wangis na man ning nanumang
anyu a atiu babo banua, o king la-
lam king labuad, o king atiu king
danum king lalam ning labuad: e
ka duruku karela, ni e ka susuyu
karela —Exodo 20:3-5a

*Ding aliwang dios-diosan karu-
maldumal la king Dios. Pamana-
in king sariling katawan o laman
iti makabawal*

Deuteronomio 12:2 at 31
Lasakan yo ping lubus ding

anggang karinan a nung nu ding
bansa a kekong kamkaman susu-
yuwan do ding karelang dioses,
babo ding mangatas a bunduk, at
babo ra ding bunduk-bundukan,
at lalam ning balang dutung a sa-
guiwa E yu daraptan ing
makanian kang JEHOVA a
kekong Dios: uling ing balang
makasumami kang JEHOVA, a
keang pikakasaman, depatan da
karing karelang dioses; uling
aguiang ding karelang anak a
lalaki at anak dang babai durulu-
kan dala king api ra ding karelang
dioses.

*Ing daya nang Cristo yang tune
makalinis kasalanan*

*Ing kamangmangan ning paman-
yamba karing dios-diosan*

Dalit 115:3-8

Dapot ing kekeng Dios atiu kar-
ing banua: Depatan na itang ang-
gang minamayap na. Ding kare-
lang idolos pilak la at guntu, a
gawa ra ding gamat ding tau. At-
in lang asbuk, dapot e la maniabi;
mata atin la, dapot e la manakit;
atin lang balugbug, dapot e la ma-
karamdam; arung atin la, dapot e
la makabau; atin lang gamat,
dapot e la makatalan; ating lang
bitis, dapot e la makalakad; ni e la
makapaniabi king pamamilatan
ning karelang akmulan. Detang
gagawa karela maguing anti la

ila; wa, ing balang metung a ma-
nalig karela.

*Ing pamanyamba karing dios-
diosan pamanyamba king
diablo*

1 Corinto 10:14b at 20b

... tumakas kayu king pamani-
amba karing idolos... at e ku
buri ing atin kung pamakiagum
karing demonios.

*Ing parusa king pamanyamba
karing dios-diosan*

Apocalipsis 21:8b

Dapot karing... sasambang
idolos, ... ing maguing dake ra
king dayatdayatanmalat a mita-
taung api at asupri; a ya ing ka-
matayan a kadua.

12 PAMANYAMBA KARING DIOS-DIOSAN ENA BURI NING DIOS ULING ITI PAMANYAMBA KING DIABLO

Lesakan no ning Dios ding bansang sasamba karing dios-diosan—dapat alang idolos karing kekong bale

Deuteronomio 7:25-26a

Ding larawan dang dinukit ding karelang dioses dulukan mo king api: . . . uling iti metung a makasumami kang JEHOVA a kekang Dios. At e ka magdalang makasumami king kekang bale, at magkang mitalaga kang anti mo kanita

Dalit 106:36, 37, at 40

At sinuyu la karing karelang idolos, a meguing metung a silu

karela. Wa, karela lang dinaun ding anak dang lalaki at ding anak dang babai karing demonios. . . . Inya pin milablab ing mua nang JEHOVA salang king keang balayan, at pisumamian na ing keang mana.

Exodo 20:5

E ka duruku karela, ni e ka suyuy karela; uling aku i JEHOVANG kekang Dios Dios kung mapangalalu, a daralawan ku ing dewakan da ding pengari karing anak, angga king katlu at kapat a laji ding misasakuil kanaku.

ING ANGGANG DAPAT PAMAGKULAM O MAGANTING-ANTING KASALANAN

13

Exodo 22:18

E me pibabatan mie ing metung a babaing mamamanaliguat.

Miqueas 5:12

At anggangan ku ing pamaganitu king kekang gamat; at e na ka mika ating mamamanula pa.

Uling ing kapanlabanan anti mo ing kasalanan king pamangulam, at ing kesiasan buntut anti mo ing pamaniambang idolo at karing terafim. —1 Samuel 15:23a

Pamanlub mu king labuad a ibie na kekang JEHOVA a kekang Dios, e ka magaral darapat king agpang king makasumami ding bansang deta. E mayayakit keka

ing ninumang paralan ne king api ing keang anak a lalaki o ing keang anak a babai, metung a mamamanula, metung a darapat king pamaganitu, o metung a encantador, o metung a maganting-anting, o metung a manaliguat, o metung a mangutang king metung a espiritung marinat, o metung a magkukulam, o metung a mangutang karing mete. Uling ninumang darapat karing anti karing bague makasumami ya kang JEHOVA: at king uli ding makasumaming deti i JEHOVA a kekang Dios itatabi no king arapan mu. —Deuteronomio 18:9-12

14 PAMIPASIAG KING PAINTUNGUL KAPAMILATAN DA DING DIABLO

Babawal na ning Dios ing pagsangguni karing batuin, magkukulam o pamanyugat king sarili

Levitico 19:26 at 28

E ko mamangan nanumang maki daya: ni e na ko man gagamit magica, ni sasane king pamagan-tinganting. E yu naman gagalitan ing kekong laman pauli ning me-te, ni e ko lilimbag tatak king kawatawan yu: aku i JEHOVA.

Zacarias 10:2a

Uling ding terafim miniabi lang alang kabaldugan, at ding mama-manula menakit lang metung a kalaraman; at miniabi lang

kalaraman a paninap, mematula lang alang kabaldugan. . .

Malaquias 3:5b

. . . at maguing metung kung mabilis a saksi salang karing mapaganitu, at salang karing mapangalugud, at salang karing malaram a susumpa.

Magtiwala king tune pastul

Nganang Jesus, “E ye palingas-ngasan ing pusu yu: maniwala ko king Dios, maniwala kayu naman kanaku.” —Juan 14:1

Pamanula: Pamipasiag king paintungul kapamilatan da ding maling paralan.

Pamagkulam: Pamanula king saup da ding mangarawak a espiritu.

DAPAT LANG ISAKWIL KING ANGGANG PARALAN 15 KING PAMANULA

Pamagsanguni karing mangarawak a espiritu

At ngening sabian da kekayu, Manintun ko karing maki espiritung marawak at karing magkukulam, a gagaga at bubulung: e wari karampatan king panintunan ne ning metung a balayan ing karelang Dios? —Isaias 8:19a

Pamangamit karing parti ning katawan o kaya larawan

Ezequiel 21:21

Uling ing ari ning Babilonia tinalakad ya king salapungan na ning dalan, king asbuk da ding aduang dalan, bang gumamit king pamagmamanula: pigpag

nala ding uying karin at keni, mengutang ya karing terafim, megumasid ya king ate.

Ing parusa king pamanula

Makanian yang mete i Saul king uli ning keang pamanalangsang a keang kimtan a salang kang JEHOVA, ... at king uli na naman ning kinanua yang usuk king metung a ating espiritung marawak, báyang mangutang kea, at e ya mengutang kang JEHOVA. —1 Cronica 10:13, 14a

At ding talapanakit mipakarine la, at ding mamamanula mangatulig la; wa, ... uling alang pakibat king Dios. —Miqueas 3:7

16 PARALAN NUNG MAKANANO YANG DARAPAT ING PRINCIPE NING METO KETAWAN

Ding e talasalpantaya maniwala la karing tanda king banua

Makanian ing sasabian nang JEHOVA, E yu pagaralan ing lakad da ding bansa, at e ko mangalambut karing tanda na ning banua; uling ding bansa mangalambut la kareti. —Jeremias 10:2

Eko dapat maniwala karing sulat o bague tungkol king “swerte” o kaya isuko yo ing sarili yo karing makademon-yong musika o kaya mangarawak a larawan. “E ku mibiling mababang bague king arapan da ding kakung mata.” —Dalit 101:3. Tikusan ing pamagmaragul, pamagbanalbanalan at mete religion.

Mateo 23:27

Kalulu na kayu, . . . magbanalbanalan! uling . . . king lual mayayakit lang masanting, dapot ki g kilub mitmu lang . . . sablang karinatan.

Ing magpakamate king sarili iti ibat king diablo

Eyo paniwalan ding kalaraman nang Satanas o ding demonios king ing magpakamate munie kalayan king kekong problema. “E ka makamate” —Exodo 20:13.

*Y Cristo mo kabud ing maka-
ibie kalayan kekatamu karing
kekatang kasalanan
(Lon ding pahina 48 at 49.)*

MIMINGAT KO KARING BALITA NANG SATANAS 17

Kapamilatan da ding e tutung propeta

Jeremias 14:14

Kanita sinabi nang JEHOVA kanaku, Ding manula manula lang kalaraman king kanakung lagi; e ko tinubud, ni e ko inutusan man, ni e ku miniabi man karela: manula la kekayu king metung a e tutung malikmata, a pamagmanula, at king metung a bague a ala, at ing piraya ning sarili rang pusu.

Kapamilatan ning pamakisabi karing espiritu ra ding mete

2 Samuel 12:23

Lalam nang pamagkasi ning Dios y haring David sinabi na king keang anak,

“Dapot ngeni mete na ya . . . e ya mibalik kanaku.”

Eka makisabi karing mangarawak a es-
piritu, subali mo nung deti iyutus mula
king lagi nang Cristo a mako. Eka da-
pat magtiwala karing mamasang palad
gamat, ouija, gayuma o nanumang magi-
ko. “Ing pamagtagumpe atiu kang JE-
HOVA.”—Kasebian 21:31b

Dapat lang siran ding idolos, ding libro ng Satanas

Dapat 19:19a

At e la ditak ding guinamit king
kabisnaan king anting mala ding
migdala at tinipun karing kare-
lang aklat at dilukan dala arapan
ding sabla(Basan ye ing Genesis
35:2-5.)

18 LELANGAN NANG CRISTO ING SEX DAPOT GINA-MIT NANG SATANAS KING MALING PARALAN

Ing sex melalang para king pami-asawa mo

Hebreos 13:4

Mipuri sana ing pamakiasawa karing sabla, at e na ya sa mikaka dungis ing pagkeran; uling ding paliwas at ding makipangalugud, ing Dios atulan nala.

Uling iti balu yu nang lubus, king alang paliwas, ni taung marinat, . . . a atin yang pamagmana king kayarian nang Cristo at ning Dios. —Efeso 5:5

At ing taguiang, a kingua na ning JEHOVANG Dios king lalaki, guewa neng metung a babai, at dela ne king lalaki. . . King uli na

niti lakuan ne ning lalaki i tata na at i indu na, at makiabe ya king asawa na: at maguing metung lang laman. —Genesis 2:22 at 24

1 Corinto 7:10, 11

Dapot karing talasawa iyutus ku, wa aliwa aku, nung e ing Guinu, King e ya sa kakawani ing babai king keang asawa; Dapot nung kawani ya, manatili yang e makiasawa, o kaya makikasundu ya king keang asawa; at ing lalaki e ne sa lalakuan ing asawa na.

1 Juan 3:8a

Ing darapat kasalanan king diablo ya; uling manibat king mula ing diablo mikakasala ya.

ING PAMAKIPANGALUGUD PAMAKILABAN LA 19 KING DIOS

Exodo 20:14

E ka darapat paliwas.

Levitico 20:10

At ing taung makipangalugud king asawa na ning aliwang lalaki, itang mekipangalugud pin king asawa ning para nang tau, patayan lang e mikabla ing mangalugud a lalaki at ing makipangalugud a babai.

1 Corinto 6:13b, 15a at 18

Dapot ing katawan e ya king pamakipangalugud, nung e king Guinu ya; at ing Guinu king katawan ya . . . E yu balu king ding kekong katawan dake nong Cristo? . . . Tumakas kayu king pamaki-

pangalugud. Balang kasalanan a daraptan na ning tau makalual king katawan; dapot ing darapat king pamakipangalugud mikakasala ya salang king keang sariling katawan.

E ye lalapastanganan ing anak yung babai, bayeng gawan metung a patutut; a magkang ing labuad milugmuk king pamakipangatawan, at ing labuad kumatmu king karawakan. —Levitico 19:29

Pamakipangalugud: Ing pamaki-ugne pilatan da ding aduang taong e kasal iti adulteryo. Adulteryo: Ing pamaki-ugne ning metung a tao kasal king e kasal iti pamakipangalugud.

20 MESAMBOT YA Y SATANAS KING ULI NA NING KAMATAYAN NANG CRISTO

1 Corinto 15:22

Uling nung makananung kang Adam ding sabla mangamate la, makanian mu naman kang Cristo ding sabla mie la.

1 Juan 3:8b

King kabagayan a iti mipakilala ya ing Anak ning Dios, bang lasakan nala ding dapat ning diablo.

Hebreos 2:14, 15

Manibat kanita ding anak makarake la king laman ampon king daya, ya man anti mu rin dinake ya king anti kaniti; bang king pamamilatan na ning kamatayan da-

lan ne king pangawala itang maki upaya king kamatayan, a ya iti, ing diablo; at iligtas nala detang a king pamamilatan ning takut king kamatayan kabang bie ra makasakup la king pangaalipan.

*Panga-alang kamatayan king uli
nang Cristo*

2 Timoteo 1:10

Dapot mipakilala ngeni king pamamilatan na ning pangalto na ning kekatáng Mángabus a i Cristo Jesús a ya leko na ing kamatayan, at inatad na king sala ing bie at ing alang kamatayan king pamamilatan na ning evangelio.

ING TAGUMPE NING CRISTIANO LABAN KANG SATANAS

21

1 Pedro 5:8b, 9a

Ing kekong kasalang a diablo, anti yang leon a mamius, gagala ya, manintun yang alaklak na: labanan ye ping matibe king kekong kasalpantayanan.

Misulud ko king anggang gayak ning Dios, bakong malyaring tumibe salang king pirait ning diablo. . . . Magtibe ko pin, . . . babatan yo king katutuan, at asulud ye ing baluting salu ning katuliran, at apapagsapinan yo ding kekong bitis king pamisadia king evangelio ning kapayapan; a kagum niti nung adala ye ing kalsag na ning kasalpantayanan,

king uli na niti, malyari yung apatda ing anggang mamapi nang paslu ning marawak. At dalan ye ing kupiang bakal ning kaligtsan, at ing talibung ning Espiritu, a ya ing amanu na ning Dios: kambe ning panalangin . . . king sablang panaun king Espiritu, at luma-me —Efeso 6:11, 14-18a

King uli na niti pasakup ko pin king Dios; dapot slangsang kayu king diablo, at ya takasan nakayu. —Santiago 4:7

1 Juan 4:4b

. . . Uling ing maragul, y Cristo ya ing atiu kekayu, kesa kang Satanas a atiu king yatu.

Ya ing vosis na ning Dios

Marcos 1:22

At mipapamulala la king keang ituturu: uling tiru nala anti mong maki kayupayan, at e anti ding es-cribas.

Juan 5:27

At dininan neng kayupayan dapat king pamanatul, uling me-tung yang anak ning tau.

Hebreos 1:1a, 2

Dios... sinabi na king kata-aulian da deting aldo, kekami king pamamilatan ning Anak na, nung ninu ing tilduan nang tala-pagmana karing anggang bague,

a king pamamilatan na naman gu-ewa no ding panaun.

1 Pedro 3:22

A inyang ume ne banua, atiu wanan na ning Dios; makasakup la kea ding ángeles at kapamaja-lan ampon kayupayan.

Roma 14:9

Uling king uli niti i Cristo mete ya at pepasibayung mebie bang yang maguing Guinu ra ding mete ampon ding mabie.

Mateo 28:18

At linapit ya karela i Jesús, pe-kisabian nala, ngana, Ing ang-gang kayupayan karin banua am-pon keti sulip miabie kanaku.

MAGSALITA YA AT GAGAWANG ATING KAYUPAYAN 23

Marcos 4:39

At miguising ya, at sebianan na ing angin, at sinabi na king dayatmalat, Magpayapa ka, tajimik ka. At tinuknang ing angin, at mika maragul a karatunan.

Pakayap yang ating upaya

Marcos 2:10-12a

Bang abalu yu pin, king ing Anak ning tau atin yang kayupayan keti sulip mamatawad kasalanan (sinabi na king lumpu), keka sasabian ku, Talakad ka, kuanan me ing pagkeran mu, at ume ka bale mu. At tinalakad ya, at kanita mu rin dimput ne ing pagkeran na, meko ya king arapan da ngan; nanupata mipamulala la ngan at

paligayan de ing Dios

Marcos 1:26, 27

At ing espiritung marinat pepagalalan ne at gugulisak yang masikan, at linual ya kea. At mipamulala la ngan, nanupata pitatuan da, ngara, Nanu iti? metung a bayung turu iti! maki upaya yang mumutus pati na karing espiritung marinat, at pamintuan de.

Pasublian nong mie ding meta a ating upaya

Lucas 7:14b, 15

At sinabi na, Biantau, sasabian ku keka, talakad ka. At linukluk ya ing mete, at migmula yang miniabi. At binie ne kang indu na.

24 PAGKALUBAN NONG CRISTO DING KAYANG TALA- TUKI KING KAYANG KAYUPAYAN BAN LUMABAN KARING UPAYA NING KALABAN

Lucas 10:19

Oini, ikayu dininan dakong kapupayan a damusak ubingan at alakdan, at king anggang upaya na ning kasalang, at alang makapanasakit kekayu king makananu man.

Lucas 9:1

At tinipun nala ding labin-gadua, at dininan nong upaya at kapalyarian dikil karing anggang demonios, at pakayap king sakit.

Ing katutuan sasabian ku kekayu, Ing sumabi king bunduk a ini, Mabagut ka, at dulung ka king

dayatmalat; at e mikakunu ing pusu na, nung e paniwalan na king mapalyari ing sasabian na, arapat na. —Marcos 11:23

Marcos 9:23

At i Jesús sinabi na kea, Nung ika malyari kang maniwala! Ding keganaganang bague malyari la ngan king talapaniwala.

Efeso 1:19

At nung nanu ing kasasakdalan nang degulan ning keang upaya dikil kekatamung maniwala, agpang ketang daraptan na ning sikanan na ning keang kaguiuwang.

NUNG MAKANANUNG PALAKUAN LA DING 25 MANGARINAT A ESPIRITU

Sabianan la, utusan la king lagiu nang Jesus

Marcos 5:8, 9 at 13b

Uling sasabian na kea, Lual ka king taung iti, espiritung marinat. At kitnan ne, Nanu ing laguiu mu? At ya sinabi na kea, Káwan ing laguiu ku; uling dakal kami.... At pamanlako ra ding espiritung marinat, linub la karing babi....

Marcos 9:25-26a at 29b

Panakit na ping Jesús... sebianan ne ing espiritung marinat, ngana kea, Espiritung pipi at maklak, yutus ku keka king lual ka kea, at e naka lulub kea. Kanita

kinulisak ya, at kaibat neng pepagalalan masikan, meko ya.... Ing anti kaniti alang makapalako kea, nung e mu ing panalangin.

Dapat 16:18b

I Pablo, ... melikid ya at sinabi na king espiritu, Aku yutus ku keka king laguiu nang Jesucristo lual ka kea. At linual ya king oras mu ring ita.

Lucas 4:35

At i Jesús sebianan ne, ngana, Magtajimik ka, at lual ka kea. At inyang belabag ne ning demonio libutad, linual ya kea, at e ne panasakit.

26 ING KETASAN NANG LAGIUNG JESUCRISTO

King uli na niti ing Dios naman siplala neng bina, at binie ne kea ing laguiu a makababo karing sablang laguiu; bang king laguiu nang Jesús ing balang tud siklaud

ya —Filipos 2:9, 10a

At ing nanu mang aduan yu king laguiu ku, ita yang daptan ku, ban ing Ibpa mipaligayan ya king Anak. —Juan 14:13

Kayabe ke ing asawa ko ampon anak ban munta na Africa at magobra para kang Cristo. Maragul ko kasalpantayanan a enako paburen ning Dios, dapot misan a bengi kabang matudtud ko, migising ko at mitakutan ko king panakit ko king metung a marok a espiritu a migtumpak kanaku. Dapot inyang gagalo naku ban pakibaluan ko nung iti tutu ya, tinulak naku at mabilis nakung sekal a batal. Ala nacung panahon a gulisak subali mo karing atlung amanu, a ngakong sinabi "Jesus, saupan muku". Bigla kung mipamulala at mewala ya, at manibat na kanita, 28-banua ngeni enaku mika-experienciang anti kanita. Tune king ating upaya king Lagiung nang Jesucristo laban kang Satanas at karing anggag demonios. Maus ko king Lagiung nang Cristo para king kekong kaligtasan at pangayatbus. (Romas 10:13)

Metung yang babai a migsalita king asawa ko at kanaku, king kabang ya atiu king collegio magaral, metung yang lalaki ing migdala kaya karing daralanan na ning tren. Kabang maglakad la at uling alang manakit, pinilit neng paten, at buri nang pakit

king iti mete ya kapamilatan na ning tren a daralan karin. Dapot inyang ume nang gawan ning lalaki iti, inutus na ning babai king Lagiung nang Jesucristo king iti e dapat malyari, mipamulala yang menakit king ing lalaki mewala ya sikanan ban patian ne ing babai. King upaya nang Jesus, pepalakaran ne king arapan na angka inyang maka-pagbalik la king collegio.

Antimurin metung ya naman babai ing migsalita king asawa ko at kanaku king inyang kayanakan ya magaral yapa, pepagamit ne ing kayang apartment para king metung a “fortune-telling party”. Kaibat na nita, mikatmuan yang marok a espiritu ing kayang apartment at ding kayang gamit antimong luklukan at lamesa, ela patugot galo. King pangatakot na, pepalualan nala king Lagiung nang Jesus. At manibat na kanita, sinuko na na ing bie na kang Jesucristo.

Eka dapat makipagsimpatia kang Satanas o karing demonios. Ala lang parasan a mayap subali mo king akua raka king karelang panig ban lakuan me ing Dios. Metung yang matuang Cristiano ing ating karamdaman at maina pamikakatawan, migsalita kanaku tungkol karing sinabi nang Satanas kaya at balamu susubukan ne. Sinabi ko kaya king y Satanas mitmu yang kapamiraitnan at eya dapat pagtiwalan agguiang nanu pang sabian na. Sebianan ke y Satanas king Lagiung ning Mayupayang Jesucristo. Kaibat na nita, sinabi na kanaku ning matuang Cristianong iti—“salamat at dinatang ka ngening bengi” at manibat na kanita mika atin yang kapayapan kang Cristo kilub da ding limang dominggo bayu ya mete.

—Watson Goodman

28 **ING PAMI-ALIWA NANG CRISTO AT SATANAS**

*Y Cristo ya ing Dios a taga-
paglalang*

Colosas 1:16

Uling king uli na melalang ing keganaganang bague, karing banna at king babo ning labuad, ding bague mayayakit at ding bague a e mayayakit, maguing ding luklukan da man ding ari, o ding pamaniakup, o ding pekapun, o ding kayupayan; ding sablang bague melalang la king pamamalatan na at king uli na.

Y Cristo babie yang sala at kapayapan

Lucas 1:79

Bang sunlag karing atiung makalukluk king dalumdum at ding

king lilung ning kamatayan; bang ituru nala ding bitis tamu king dalan na ning kapayapan.

Ing demonyo at Satanans mapanientang la

Ing tulisan e ya daratang, nung e ya manako, at makamate, at sumintang. —Juan 10:10a

Y Satanans babie yang dalumdum at parusa

Kasebian 4:19

Ing dalan na ning marawak anti mo ing dalumdum: e ra balu ing karelang katatakiran.

At mete ya naman ing mabandi, at mikutkut ya. At king Hades inatna no ding mata na, inyang ati ne king dusa. —Lucas 16:22b, 23a

ING PAMI-ALIWA NANG CRISTO AT SATANAS 29

Y Cristo ya ing katutuan

Juan 1:14 at 8:31b, 32

At ing Verbo mikatawan yang tau, at mekiabe ya kekatamu (at ikit tamu ing ligaya na, ligayang anti mo ing king bugtung ning Ibpa), mitmu ya king kalam at king katutuan... Nung manatili ko king amanu ku, iko pin ding tune kung alagad; at abalu yu ing katutuan, at ing katutuan gawan na kong timawa.

Y Cristo mitmu yang lugud

Kaniti balu tamu ing lugud, uling dinaun na ing keang bie king uli tamu; at itamu dapat tang idaun ing kekatang bie king uli ra ding kapatad. —1 Juan 3:16

Y Satanans ibpa yang kalaraman

Ikayu keta kong ibpa yu, ing diablo, at ing kelabuaran na ning kekong ibpa ya ing buri yung daptan. Metung yang mapakamate manibat king mula, at e ya tatalakad king katutuan, uling alang katutuan kea. Panga maniabi yang metung a kalaraman, king kea karin ya maniabi: uling metung yang malaram, at ibpa ya kanita. —Juan 8:44

Y Satanans pasiknangan na ing kamua

Juan 15:18

Nung ing yatu pikakasaman nakayu, balu yu king akung pikasaman na bayu ikayu.

30 ING PAMI-ALIWA NANG CRISTO AT SATANAS

Y Cristo lilinisan ne ing kaladua

Dapot nung lalakad tamu king sala, anti mo ya atiu king sala, atin tang pamakiagum king metung at metung, at ing daya nang Jesús a keang Anak lilinisan nakatamu king sabla táng kasalanan. —1 Juan 1:7

Y Cristo magligtas king kasalanan

Lalu na pin, metanggap tamung banal king keang daya, miligtas tamu king mua ning Dios king uli na. —Roma 5:9

Y Cristo babie yang bie alang angga

At iti ya ing bie alang angga, king ika pakibaluan daka a metung

mung tune Dios at ing keang tinubud, a i Jesucristo. —Juan 17:3

Y Satanang dirinatan ne ing kaladua

Galacia 6:7, 8a

E ku paipirait; ing Dios e pábiru: uling ing nanu mang itanam ning tau, ita mu rin yang pupulan na. Uling ing tatanam dikil king keang laman king laman ing pupulan nang kasiran.

Y Satanang panimunan na ing kamatayan a alang kapupusan

Mateo 13:38-40a

... at ing balut ila ding anak ning marawak; at ing kasalang a tinanam kareta ya ing diablo: ... at king balut maduluk la king api.

Y SATANAS AMPON ING UPAYA NA KING YATU 31

Ya ing principe ning yatu ngeni

Juan 14:30

Aku y Jesus, e naku maniabing dakal pa kekayu: uling datang ya ing principe ning yatu: at ya alang nanuman kanaku.

Y Satanas yang principe. Nung ding bague malilyari ela mayap—ya ing sisan

Santiago 3:15, 16

Ing kabiasaan a iti aliwa ing metung a kabiasaan a kukuldas manibat babo, nung e ya ing kayatuan, kelabuaran, king diablo. Uling nung nukarin ating kapangalalan ampon pamikampikampi, atiu karin ing kaguluan ampon ing anggang dapat a marawak.

Kapilan man atin yang lugar y Satanas sisiran na ing kalayan king pamanyamba kang Cristo. Mupin ena asira ing lugud ning pusu kang Cristo.

Talan matibe king kasalpantayanan!

Manatiling tapat kang Cristo anggang kamatayan

Dapat 7:59, 60

At pemasibas deng batu i Esteban, daralung ya king Guinu at ngana, Guinung Jesús, tanggapan me ing espiritu ku. At siniklaud ya, at kinulisak yang masikan a siwala, Guinu e mu bibilang karela ing kasalanan a iti. At inyang asabi na na iti, metudtud ya.

32 ANTICRISTO—ING DARATANG A ARI NING YATU

Ing kalasanan ning tao pasiknangnanan nang Satanas

2 Tesalonica 2:1, 3, 4

Ngeni ipagamuamu mi kekayu, kapatad, tungkul king pamaniatang na ning Guinu táng Jesucristo, at king kekatáng pangatipun a makapamisan kea; . . . E yu paintulutan a king ninumang tau apirait nako king makananu mang paralan uling iti e malyari, anggang e datang muna ing pamipainggulut, at mibulalag ya ing taung makasalahan, ing anak ning kapajamakan, itang sasalangsang at mitatas king sarili na laban king anggang mayayaus Dios, o itang sasamban; nanupata

lukluk ya king pisamban ning Dios, ibili na ing keang sarili a anti mong Dios.

Apocalipsis 13:2b at 7b

. . . at binie na kea ning dragón (kang Satanas) ing keang upaya, at ing keang luklukan, at maragul a kayupayan. . . At mipaintulutan . . . yang upaya king balang dai, at balayan at amanu at bansa.

Apocalipsis 13:4

At simban de ing dragón, uling binie na ing keang kayupayan king lasip; at sinamba la king lasip ngara, Ninung maguing anti ing lasip? at ninung makapakipamuk laban kea?

ING ANTICRISTO MAKILABAN YA KARING BANAL 33

At maniabi ya karing amanu a salang king Kakataskatasan, at lipulan nala ding banal na ning Kakataskatasan; at isipan nang ibayu no ding panaun at ing kautusan; at miabie la king keang gamat angga king metung a panaun at karing panaun at king kapi-tnang panaun. —Daniel 7:25

... at mirinan yang kayupayan bang manatiling apatapulu at aduang bulan. At biklat ne ing asbuk na king pamaniumpa laban king Dios, bang paniumpan na ing laguiu na, at ing keang tabernáculo, at aguiang ding manuknangan banua. At mipaintulutan yang makipamuk karing banal, at sa-

ulan nala: at mirinan yang upaya king balang dai, at balayan at amanu at bansa. At ding anggang manuknangan king labuad sam-ban de, balang metung a ing keang laguiu e pa misulat, king libru ning bie ning Cordero a pete-ra, ibat king kamumulan ning ya-tu. Nung ninumang tau maki ba-lugbug ya, pabustan yang maki-ramdam. —Apocalipsis 13:5b-9

1 Timoteo 6:12

Makilaban ka king mayap a pa-makilaban na ning kasalpantaya-nan, talan ka king bie alang ang-ga, a kaniti meaus ka, at pigsulit mu ing mayap a pamanalese king arapan ding dakal a saksi.

34 EYA DAPAT SAMBAN ING LARAWAN NING ANTICRISTO

Sumaup la ding manimuna na ning yatu king pamamirait ning Anticristo king mabilug a yatu.

Apocalipsis 13:14, 15 at 19:20

At pipiraitnan nala ding manuknangan king labuad, king pamamilatan da ding tandang miabie a upayang arapat na king arapan na ning lasip; sasabian na karing manuknangan king yatu king gawa lang metung a larawan na ning lasip a makisugat talibung at mebie ya. At miabie kea ing munie pangisnawa kaniti, king larawan na pin ning lasip, bang ing larawan ning lasip makapaniabi ya, at arapat na pa king ninuman

ding e samba king larawan na ning lasip papate nala. . . . At meakua ya ing lasip, at kayabe ne ing malaram a manula a dinapat tanda king keang arapan, a iti ya ing pemirait na karing tinanggap king kintal na ning lasip at karing sinamba king larawan na: deting adua miugse lang mabie king dayatdayatan malat ning api. . . .

Tatanggi la ding tao ning Dios karing dios-diosan

Dapot nung ali, kilalanan mu, Oh ari, king e ke sumuyu karing keang dioses, ni samba man king larawan a guntu a keang tela-kad.

—Daniel 3:18

At daraptan na king ding sabla, ding mangangalati at ding mangangaragul, at ding masalapi at ding kalulu, at ding timawa at ding alipan, king mirinan lang me tung a kintal king gamat a wanan, o king karelang kanuan; at king alang tau a makasali o makapisa li, nung e mu itang maki kintal king laguiu na pin ning lasip o ing bilang ning kayang laguiu. . . . Ing ating pamanalastas, pabustan yang bilangan na ing bilang na ning lasip; . . . at ing bilang na anam a dalan anamapulu at anam (666). —Apocalipsis 13:16-18

*Datang ya ing masayang aldo
karing ligtas*

Deti ila ding linual king mara gul a kasakitan, at pinipi ra ing karelang imalan, at pitian da king daya na ning Cordero. Nung inya ila atilu king arapan na ning luk lukan ning Dios; at susuyuan de king aldo at bengi king keang pi samban: at itang makalukluk king babo na ning luklukan ila dlad ne babo ra ing keang taber naculo. E no dumanup, ni e no ku mau; at e na no turan ning aldo, ni aguiang na numang pali: uling ing Corderong atiu libutad ning lu klukan ya ing maguing pastul da, at patnubayan nalang paike kar ing bukal ding danum ning bie —Apocalipsis 7:14b-17

**36 DING ANGGANG TAO SAMBA KING ANTICRISTO
MIPAHAMAK LA AT MACANIAN MURIN DING
TANGGAP TANDA KARING KARELANG
KATAWAN BAN MAKASALI**

Apocalipsis 14:9-11, 13

At ing aliwang ángel, ing katlu, sinalisi ya karela, sasabian na king metung a maragul a siwala, Nung ninumang tau samba ya king lasip at king larawan na, at tanggap yang kintal king kanuan na, o king gamat na,

Ya man minum ya king alak ning mua na ning Dios, a iti maka-sadiang alang samut king copa ning keang mua; at mipasakitan ya king api at asupri king arapan da ding ángeles a banal, at king arap ning Cordero:

At ing asuk ning karelang kasakitan magparati angga man king mangga; at ala lang painawa king aldo at bengi, ding sasamba king lasip at king larawan na, at ninumang tatanggap king kintal ning keang laguui.

At dimdam ku ing metung a siwala banua a sasabian na, Isulat mu, Nuan la ding mete a mama-mate king Guinu manibat ngeni angga king paintungul: yanasa, ngana ning Espiritu, bálang painawa king karelang dapat; uling ding dapat da tutuki la karela.

PAMAGTAGUMPE LABAN KANG SATANAS BAYU 37

DATANG ING MUA NA NING DIOS

KETI KING YATU

Apocalipsis 15:1b-2 at 16:1

Pitu lang ángeles ding maki pitung batbat a ila ding katataulian, uling kareti mapupus ing mua ning Dios. At ikit ke ing anti waring metung a dayatmalat a salamin a makisamut api; at detang linual a migwagui king lasip at king keang larawan, at king bilang na ning laguiu na, makatalakad siping ning dayatmalat a salamin, atin lang alpa ning Dios. . . . At dimdam ku ing metung a maragul a siwala a ibat king pisamban, a maniabi karing pitung án-

geles, Ume kayu, at ibulús yo king labuad ding pitung mangkuk king mua na ning Dios. (Apocalipsis 16-18: pitung salot at ing resulta.)

Apocalipsis 20:4b

Ikit ko ding kaladua ra ding pemanabtab da batal king uli ning pamipatutu ra kang Jesús, at king uli na ning amanu na ning Dios, at ding anggang e sinamba king lasip, ni king larawan na man, at e no man tinanggap kintal karing kanuan da at karing gamat da; at mebie la at migari la a kayabe nang Cristo libung banua.

38 **ING ARMAGEDON—ING GUERANG SINUPIL NANG CRISTO**

*Ding tinupun nang bansa ning
diablo para lumaban*

Apocalipsis 16:14 at 16

Uling espíritu lang demonio a darapat tanda; a mame karing arian ning mabilug a yatu, bárong tipunan king pamipamuk king maragul a aldo na ning Dios a Mayupaya king Sabla At tinipun dala ketang karinan a ausan dang Har-Magedon king amanung Hebreo.

*Ing pamipalaya nang Cristo king
kayang bansa ampon ding ka-
yang pinili tao-Israel*

Zacarias 14:3 at 12

Kanita lual ya i JEHOVA, at

makipamuk ya salang karing bansang deta, anti mo inyang makipamuk ya king aldo na ning pamipamuk At iti ing salut a ipanyugat nang JEHOVA karing anggang balayan a mekipamuk salang king Jerusalem: ing karelang laman maguisan mayagas kabang makatalakad la karing karelang bitis, at ding karelang mata maguisan lang mayagas karing karelang kulkul, at ing karelang dila maguisan yang mayagas king karelang asbuk.

Nung ing Dios kekatamu ya nung salang kekatamu?

—Roma 8:31b

Y CRISTO YA ING TAULING MAGING HARI NING YATU

39

Uling ing mua ning Dios mipakit manibat banua, salang karing anggung alang kabanalan ampon alang katuliran ding tau, a mamambangan king katutuan uli ning dewakan. —Roma 1:18

Apocalipsis 19:15, 16

At king keang asbuk lulual ya ing metung a talibung a mataram, bang sugatan no kaniti ding bansa: at pagarian nala king tukud a bakal: at daralpakan ne ing pipaslan alak ning kabagsikan ning mua na ning Dios a Mayupaya king Sabla. At king imalan na at king keang puad atin yang laguiung makasulat, ARI DING ARI,

AT GUINU RA DING GUINU.

Ing anticristo mag-ari yang pilan mung banua, dapot y Cristo maging hari yang libong banua—at kaibat na nita ya murin angga king mangga

Nung e malyari lang sacerdotes ning Dios ampon ning Cristo, at magari lang kayabe na ning lub ning libong banua.

—Apocalipsis 20:6b

Ding anggung bansa samba la ngan kang Cristo ing Guinu

Ding anggung bansa a lelangan mu datang la at samba king arapan mu, Oh Guinu; at paligayan de ing laguiu mu. —Dalit 86:9

MAGTAGUMPE YA ING DIOS LABAN KANG SATANAS

Apocalipsis 12:7-10

At mika pamipamuk karin banua: I Miguel at ding ángeles na mekipamuk lang salang king dragón; at ing dragón at ding ángeles na mekipamuk la; at e la migwagui, ni e ra nia naman ikit ing karelang karinan karin banua. At bildug de ing maragul a dragón, ing matuang ubingan, itang mipalaguiwan Diablo at Satanás, ing mapamirait king mabilug a yatu; mebaldug ya king labuad, at ding keang ángeles mebaldug lang kayabe na. At dinamdam kung metung a maragul a siwala banua, a ngana, Ngeni dinatang na ing

kaligtasan, at ing kayupayan, at ing kayarian na ning kekatang Dios, at ing kayupayan na ning keang Cristo: uling ing talasumbung ding kekatang kapatad mebaldug ne, a isusumbung nala king arapan na ning kekatang Dios aldo at bengi.

Apocalipsis 20:9b at 10

At ing api tinipang ibat banua, at liklak nala. At ing diablong mamiraya karela misaldak ya king dayatdayatanmalat ning api at asupri, a nung nu la naman karin ing lasip at ing malaram a manula; at ila mipasakitan la aldo at bengi angga king mangga.

KANINO YA ING ALANG ANGGANG KAYARIAN? 41

Dapat y Lucifer memintu ya ban mika tula yang alang angga dapot pinilit nang mag-ari king kayarian ning Dios.

(Basan taya ing Isaias 14:13, 14 king pahina 3.)

Ing Guinu tang Jesucristo magari ya kapilan man

1 Cronica 29:11

Keka, Oh JEHOVA, ing dangalan, at ing kayupayan, at ing ligaya, at ing pamagtagumpe, at ing degulan: uling ing anggung atiu karing banua at king labuad keka; keka ing kayarian, Oh JEHOVA, at mitas ka a pekabuntuk babo ning sabla.

1 Corinto 15:24-26

Kanita datang na ing kawaka-

san nung ya ibie na na ing kayarian king Dios a Ibpa; nung alako na na ing anggung pamaniakup at ing anggung kápayan ampon kayupayan. Uling karampatan king ya magari ya, angga king abili nala ding keang kasalang lalam ding keang bitis. Ing tauling kasalang a keang ilako ya ing kamatanayan.

Apocalipsis 11:15

At ing kapitung ángel tinigtig ya; at sinalisi ing mangangaragul a siwala karin banua, at sinabi ra, Ing kayarian king yatu, milyari yang kayarian na ning kekatang Guinu, at ning keang Cristo: at ya magari ya angga king mangga.

Y SATANAS AT DEMONIOS, ILA DING KEKONG KALABAN

Y Satanas sisiran na ing katawan, kaladua kapamilatan na ning pamakilaguyu ra ding lalaki karing kalupang lalaki, pamakamate karing epa mibabait a anak at ding pagarian da ding demonios

Ating . . . bague a pikakasaman nang JEHOVA; . . . gamat a mibububu king alang kasalanan a daya. —Kasebian 6:16, 17

Kanita pin mako ya ampon kuma ya pang pitung demoniong marawak pa kea, at panlub da manuknangan no karin: at lalu ya pa namang mipakarawak ing tauling asal na ning taung ita king ketang

minuna. —Mateo 12:45a

. . . ding lalaki . . . mikaluku la king kelabuaran ning metung at metung . . . at tinggap da king karela mu ring sarili ing karampatan a ablas ning kabalatungan da. —Roma 1:27

Dapat paintunan yamu ing tune Dios. E dpat maus karing aliwang dios-diosan ban abalu ing paintungul, mamasang kasisipan, ban kumayap pamikakatawan o mika atin spiritual a pamanalale.

Eyo dapat isuko ding sarili yu king control na ning nanuman espiritu subali mo king banal nang Espiritu ning Dios. Maniwala mo kabud king banal a kasulatan ampon king Guinu tang Jesucristo.

(Lon ya in Apocalipsis 19:13.)

DAKAL LANG DATANG AT PIRAITNAN DO DING DAKAL

43

*Nanu mang turu a tatake nakayu
o lalaut nakayu king makipot a
dalan na ning kapatawaran, kali-
nisan ampon ing kaligtasan ka-
pamilatan ning daya nang Cristo
deti mali la at mapaglinlang*

Mateo 24:4, 5 at 11

At i Jesús mekibat ya kanita,
ngana karela, Mingat kayu bang
ninu man e na ko apirait. Uling
dakal la ding datang king laguiu
ku, ngarang sumabi, Aku ing
Cristo, at dakal la ding piraitnan
da. . . . At dakal lang e tune man-
ula ding lunto, at piraitnan do
ding dakal.

Mamatawad at mipatawaran

Uling nung patawaran yo ding
tau king karelang kasalanan, pa-
tawaran na kayu naman ning Ib-
pa yung atiu banua. —Mateo 6:14

*Ing mal nang dayang Cristo li-
nigtas nakatamu*

1 Pedro 1:18a, 19 at 21a

Baluan yu king meatbus kayu, e
karing bague a masisira, king pi-
lak o guintu, . . . nung e king ma-
ulagang daya, anti mo ing metung
a cordero a alang pangapintas at
alang dungis, a ya ing daya nang
Cristo. . . . A king pamamilatan
na ngeni talapaniwala kayu king
Dios.

*Pagarian na ning kasalanan at
maling principio*

Isaias 64:6a

Uling ikaming sabla meguing
anti kami ing metung a marinat,
at ing anggung katuliran mi me-
guing piblasan a mirinatan

*Mua ning espiritu king e
pamamintu*

Efeso 2:2, 3

Nung nukarin linakad kayu
king misan a panaun agpang king
kaugalian na niting yatu, agpang
king principi ra ding kayupayan
na ning angin, king espíritu a
ngeni darapat karing anak ning
kapanalangsangan; king libutad
da deti mu naman ita ngan king

misan a panaun mabibie tamu
karing nasa na ning kekatang
laman, kekatang daraptan ing ka-
burian ning laman at ning
kaisipan, at meguing katutubu
tamu ing anak nakatamu ning
mua, anti mu ding aliwa.

*Panimunan nong Satanas ding e
ligtas*

At aguia mang makatalikbung
ya pa ing kekeng evangelio, maka-
talikbung ya karing mamamate: a
kareti ing dios ning yatu bilagan
na ing kaisipan ding e maniwala
bang ing sala ning evangelio ning
ligaya nang Cristo, a iti ya ing
larawan na ning Dios, e mamunag
karela. —2 Corinto 4:3, 4

DING E LIGTAS A TAO BANDI NONG SATANAS 45

Mateo 13:38

At ing marangle ya ing yatu; at ing mayap a bini ila ding anak ning kayarian; at ing balut ila ding anak ning marawak.

Ikayu keta kong ibpa yu, ing diablo, at ing kelabuaran na ning kekong ibpa ya ing buri yung daptan.
—Juan 8:44a

Kang Adam linaban tamu king Dios

Mateo 12:30

Ing e kampi kanaku, salang ya kanaku; at ing kanaku e makitipun, makasalbag ya.

Iti ya ing sangkan nung baket kailangan tamung mibait pasibayu king Espiritu nang Cristo

2 Corinto 5:17

Inya nung ninuman atiu kang Cristo, metung yang bayung melalang: ding bague a matua linipas na la, oreni, meguing bayu la.

Isuko yo no kang Cristo ring bie yo ngent

2 Corinto 6:2b

... Oini ngeni ing panaun a matatanggap; oini ngeni ing aldo na ning kaligtasan.

1 Juan 1:9

Nung ipasiag tamu ing kekatang kasalanan, ya tapat ya at banal bang patawaran nakatamu king kekatang kasalanan, at linsan nakatamu king sablang dewakan.

ALANG ANGGANG TAGUMPE ING ATIU KANG CRISTO

Ninung mikawani kekatamu king lugud nang Cristo? ing kasa-kitan, o ing pagsalbat, o ing kali-galigan, o ing danup, o ing kalubasan, o ing panganeb, o ing tali-bong? . . . Ali, karing keganaganang bague a deti maiguit tamu karing talapagtagumpe king pamamalatan na nitang kekatamu linugud.

—Roma 8:35 at 37

1 Juan 5:4

Uling ninuman ing penganak na ning Dios dadaigan ne ing yatu: at iti ya ing pamagwaguing dadaig king yatu, a ya pin ing kekatang kasalpantayanan.

Galal ding migtagumpe king marok

Ing maki balugbug, pabustan yang makiramdam king sasabian na ning Espiritu karing iglesia. Ing magwagui, pakanan ke king manang makasinup, at dinan keng metung a batung maputi, at kanti-ting batu makasulat ing metung a lagiung bayu, a ninuman alang makibalu, nung e itang tanggap kaniti.

—Apocalipsis 2:17

Apocalipsis 2:26

At itang magwagui at ing mi-simpan king dapat ku angka king kapupusan, dinan keng kayupayan karing bansa.

PILINAN YO NGENI NUNG NINUNG PAGSILBIAN 47 YO ANGGA KING MANGGA

*Mipasiag a kayabe nang Cristo
king gloria banua*

Colosas 3:1, 2 at 4-5

Nung mibangun ko ping abe nang Cristo, panintunan yu ding bague a atiu babo, a nung nu ya karin i Cristo makalukluk king wanan na ning Dios. Isipan yu ding bague karin babo, e ding bague keti sulip. . . . Nung i Cristo, a kekatang bie, mibulalag ne, nung makanian ikayu man mibulalag kong abe na king ligaya. Paten yu pin nung makanian ding sangkap ning kekong katawan a atiu keti sulip: pamakipangalugud, karinatan, kaibugan, nasang

marawak, at pamanangkamin, a iti pamaniambang idolo.

O kaya sumpa a kayabe nang Satanas king impyerno angga king mangga

Mateo 25:41

Kanita pin sabian na naman karing atiu king kaili na, Dayu ko kanaku, ikayung makasumpa, ume kayu king aping alang angga, a makasadia king diablo ampon karing ángeles na.

Dalit 9:17

Ing marawak mibalik ya king Sheol, ding anggag bansa pin a mangalinguan king Dios.

48 ING KAYARIAN NING DIOS BANUA PARA KEKA YA

Mateo 18:2-4

At ya inaus ne kanita ing me-
tung a anak a malati, at telakad
ne libutad da, at sinabi na, King
katutuan sasabian ku kekayu,
nung e ko subli at maguing anting
mangalating anak, king makana-
nu mang bague e ko lungub king
kayarian banua. At ninu man pin
ing magpakumbabang anti ing
anak a ini yang maragul dili king
kayarian banua.

Sisian mo ing kasalanan mo

Marcos 1:4 at 14, 15

Dinatang ya i Juan, maminyag
ya king ilang, at panaral na ing
binyag king pamanisi a makapa-
tawad king kasalanan. . . . Inyang

i Juan masukul ne mibalik ya
Galilea i Jesús, panaral na ing
evangelio ning Dios, at sasabian
na, Metupad na ing panaun, at li-
napit na ing kayarian ning Dios:
sumisi kayu, at maniwala kayu
king evangelio.

Lucas 13:3

Ali, aku sasabian ku kekayu,
bagkus nung e ko sumisi, iko ngan
mate kayu namang makanian.

Dapat 3:19

Sumisi ko pin, at mibalik kong
pasibayu, bang makalis ing
kekong kasalanan, bang datang
ing panaun ning kapasnawan ibat
king arapan na ning Guinu.

(Isundu king gulut ning pahinang iti.)

TANGGAPAN ME Y CRISTO ANTIMONG TALAPAGLIGTAS MO NGENI

Uling king lugud ning Dios king yatu, binie ne ing Anak nang bugtung, bang ing ninu mang maniwala kea, e ya mate nung e mirinan yang bie alang angga.

—Juan 3:16

Dapat 16:31

At ila sinabi ra, Maniwala ka king Guinung Jesús, at miligtas ka, ika at ing bale mu.

*Dirinan naka ning Dios
kayupayan maging anak na*

Juan 1:12

Dapot detang kea tinanggap pigkaluban nong mipalaguiwan

anak ning Dios; detang maniwala king laguiu na.

*Ipasiag meng bulalag y Cristo
king bie mo*

Roma 10:9-11

Uling nung ipasiag me king kekang asbuk i Jesús anting Guinu, at paniwalan mu king kekang pusu king ing Dios pepasublian neng mebie ibat karing mete, ika miligtas ka: uling king pusu ing tau maniwala ya king katuliran; at king asbuk ing pamipasiag king kaligtasan. Uling sasabian na ning kasulatan, Ninu mang maniwala kea, e mibili king kamarinayan.

Text reprinted from the Bible in Pampango by permission of the Philippine Bible Society.

Published in numerous languages as God supplies funds in answer to prayer. If you would like more copies for prayerful distribution, write in English. Specify which language(s) you need and how many booklets.

World Missionary Press, PO Box 120, New Paris, IN 46553-0120 USA



Read booklets online or by App
www.wmp-readonline.org

www.wmpress.org

2-17

1416 Pampango SVC